MANUALE DI MONTAGGIO,

USO E MANUTENZIONE

AURORA

INTENDA S.r.l.
Via V. Pareto, 3
37045 S. Pietro di Legnago (VR)
Tel +39 0442 601031 – 600270
Fax +39 0442 25164
http://www.intenda.it - e-mail: info@intenda.it.

INDICE

1. INFORMAZIONI GENERALI 3
   1.1. Introduzione 3
   1.2. Precauzioni generali riguardanti l'uso del prodotto 4
   1.3. Struttura del manuale 5
   1.4. Identificazione del prodotto 6
   1.5. Garanzia 6
2. DESCRIZIONE DEL BOX E SPECIFICHE TECNICHE 7
   2.1. Descrizione generale 7
   2.2. Componenti 8
   2.3. Caratteristiche del tessuto 11
3. INSTALLAZIONE 12
   3.1. Movimentazione e trasporto 12
   3.2. Luogo e verifica requisiti per l'installazione 12
   3.3. Montaggio 12
      3.3.1. Apertura dell'imballo 13
      3.3.2. Posizionamento delle barre quadre 13
      3.3.3. Montaggio del box 14
      3.3.4. Controventatura 14
      3.3.5. Apertura delle chiocciole 15
4. PRINCIPI GENERALI DI SICUREZZA 16
5. UTILIZZO DEL BOX 17
6. VERIFICHE E MANUTENZIONI 18
   6.1. Manutenzioni ordinaria 18
7. SMONTAGGIO 19

1. INFORMAZIONI GENERALI

1.1. Introduzione

Il presente manuale è parte integrante del prodotto; è rivolto all'installatore e all'utilizzatore del box al fine di consentire un corretto montaggio e uso, e pertanto va conservato e tenuto sempre a disposizione per la consultazione fino allo smaltimento.
Al suo interno sono definite le istruzioni e le indicazioni per:

- una corretta installazione del box
- una descrizione funzionale del box e di ogni sua parte
- una corretta manutenzione programmata
- porre attenzione alle più elementari regole di sicurezza e antinfortunistiche



ATTENZIONE: è fatto obbligo all'installatore e all'utilizzatore di leggere attentamente i contenuti del presente manuale, che deve essere preservato integro e conservato in luogo accessibile e noto a tutti gli utilizzatori.
Prima di utilizzare il box leggere le istruzioni tecniche contenute nel presente manuale e seguire attentamente le indicazioni ivi riportate.

Il manuale deve essere conservato con cura, diffuso e reso disponibile a tutte le persone interessate.

In armonia con il progetto complessivo della struttura, il manuale è stato realizzato nel pieno rispetto delle direttive della Comunità Europea.

Questo manuale contiene le principali informazioni indicate nell'indice, fa parte integrante del box e deve essere conservato con cura fino allo smantellamento finale della struttura stessa al fine di permettere il riferimento a futuri aggiornamenti. In caso di danno che renda inutilizzabile la copia del manuale in suo possesso, l'utente può richiederne una copia a Intenda s.r.l., specificando il tipo di struttura, il numero matricola o commessa riportato sulla targhetta della struttura stessa.

Non si assumono responsabilità per traduzioni, in altre lingue, cono conformi al significato originale.

Il presente manuale rispecchia lo stato del prodotto al momento della fornitura e non potrà essere ritenuto inadeguato solo perché successivamente aggiornato in base a nuovi studi o esperienze.

Potrete ricevere, in futuro, revisioni o aggiornamenti da integrare e considerare.

Intenda s.r.l. si riserva il diritto di aggiornare la produzione ed i manuali senza l'obbligo di aggiornare la produzione ed i manuali precedenti e senza l'obbligo di informare gli utilizzatori dell'attrezzatura fornita in precedenza. La segnalazione di proposte di aggiornamento del manuale e/o delle macchine sono comunque da considerarsi forme di cortesia.

Il servizio di assistenza clienti è comunque a disposizione per fornire, dietro richiesta, informazioni sugli aggiornamenti che Intenda S.r.l. ha apportato ai prodotti.

Il presente manuale è stato realizzato al fine di fornire all'utilizzatore una conoscenza generale del prodotto e le istruzioni di manutenzione ritenute necessarie per il suo buon funzionamento.

Prima di procedere alle operazioni funzionali, di manutenzione e riparazione, leggere attentamente il Manuale, in esso sono contenute tutte le informazioni necessarie al corretto utilizzo del prodotto e ad evitare infortuni.

Le frequenze di controllo e manutenzione prescritte dal manuale si intendono sempre come minime necessarie per garantire l'efficienza, la sicurezza e la durata della prodotto in condizioni normali di lavoro, la sorveglianza dovrà comunque essere costante e si dovrà intervenire prontamente in caso di anomalie.

AVVERTENZA: Ogni modifica o manomissione, non autorizzata dal costruttore, al prodotto e ai sistemi di sicurezza o strutturali, fa decadere ogni responsabilità del costruttore in merito alla conformità CE.

1.2. Precauzioni generali riguardanti l'uso del prodotto

Le presenti indicazioni rientrano nel comportamento normale che i lavoratori devono tenere nei confronti del prodotto e pertanto nella progettazione e costruzione dell'articolo il costruttore le ha considerate note al conduttore. È compito dell'utilizzatore informare (consegnando il presente manuale) e formare gli addetti (operatori e manutentori) affinché queste indicazioni vengano portate a conoscenza del personale che utilizzerà la struttura.

- Durante le operazioni di chiusura o apertura della struttura, durante le regolazioni o manutenzioni (descritte nei capitoli successivi) utilizzare sempre guanti antitaglio. Al termine lavare le mani con acqua e sapone.
- Pulire immediatamente eventuali contatti accidentali di prodotti corrosivi venuti a contatto con la struttura per evitare deterioramenti rapidi.
- Non consentire al personale non autorizzato di utilizzare l'attrezzatura.
- Prima di usare l'attrezzatura accertarsi che qualsiasi condizione pericolosa per la sicurezza sia stata opportunamente eliminata.
- Accertarsi che tutti i ripari e le altre protezioni nonché i fissaggi strutturali siano al loro posto e che tutti i dispositivi di sicurezza siano presenti ed efficienti.
- Fare in modo che nella zona di scorrimento della struttura non siano presenti oggetti estranei.
- Si devono impiegare i dispositivi di protezione individuale quali:
  - Abbigliamento antinfortunistico
  - Calzature di sicurezza
  - Guanti antitaglio

  Si devono utilizzare i sistemi di protezione nelle seguenti fasi:
- Operazioni di manutenzione della macchina (pulizia, controllo)
- Operazioni di funzionamento (chiusura e apertura)

1.3. Struttura del manuale

Il presente manuale si compone di sette parti nelle quali è contenuto:

- ***1.*** NORME ED AVVERTENZE GENERALI, premesse utili all'utilizzo ed alla comprensione del manuale;
- ***2.*** INFORMAZIONI GENERALI, premesse utili per l'identificazione del box;
- ***3.*** DATI TECNICI, informazioni sulle caratteristiche del box;
- ***4.*** ISTRUZIONI OPERATIVE, interfaccia per l'uso sicuro del box;
- ***5.*** MANUTENZIONE, consigli e raccomandazioni;
- ***6.*** DEMOLIZIONE E SMANTELLAMENTO STRUTTURA, istruzioni e raccomandazioni;
- ***7.*** PARTI DI RICAMBIO, lista dettagliata delle parti che compongono il box.

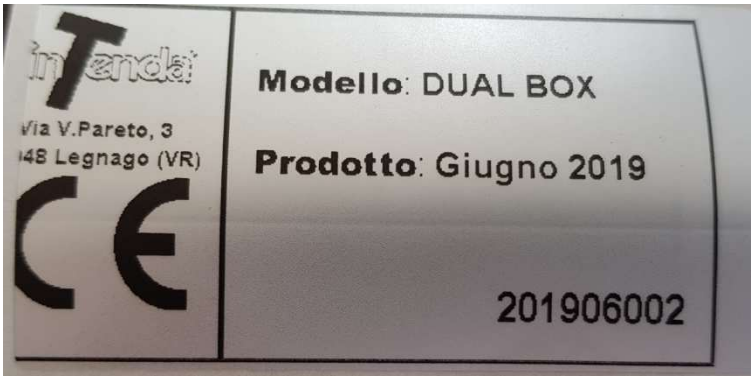
Il manuale dell'utente fa uso delle seguenti convenzioni tipografiche.

Simbolo		***Indica***
NOTA		Le note contengono importanti informazioni evidenziate al di fuori del testo. Prestare molta attenzione.
AVVERTENZE		I messaggi di avvertenza contengono delle procedure, indicate nel manuale, la cui mancata osservanza può causare danni alla apparecchiature.
ATTENZIONE		I messaggi di attenzione indicano le particolari procedure la cui mancata osservanza può recare danni all'operatore.

1.4. Identificazione del prodotto

Il supporto fisico di identificazione è la targa serigrafata e stampigliata nella quale sono riportati gli estremi da citare in caso di necessità alla ditta Intenda Srl. Questa targa è l'unica riconosciuta dal costruttore come mezzo di identificazione del prodotto. Per nessuna ragione i dati riportati sulla macchina possono essere alterati.

Una riproduzione della targa è riportata nel disegno successivo.



1.5. Garanzia

I prodotti Intenda sono garantiti come da termini di legge, con decorrenza dalla data riportata sul documento fiscale.

Durante il periodo di garanzia INTENDA S.r.l. si impegna a rimuovere nel tempo necessario gli evidenti vizi e difetti di materiale e/o lavorazione a condizione che il box:

- sia stato installato da personale autorizzato
- sia stato utilizzato correttamente secondo le migliori regole di condotta e manutenzione indicate nel presente manuale
- non sia stato colpito da calamità naturali

Per la rimozione di tali difetti riscontrati durante il periodo di garanzia, sono a carico:

- del rivenditore i costi di manodopera e di trasferimento
- di INTENDA S.r.l. i costi delle parti difettose

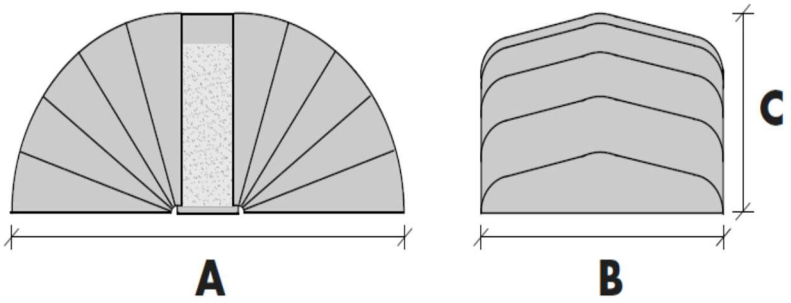
La garanzia comunque si intende franco Legnago (VR).
Sono esclusi dalla garanzia tutti gli utensili e i materiali di consumo eventualmente forniti dal venditore.
Nella fabbricazione del box INTENDA S.r.l. impiega materiali, strumenti e meccanismi di tipo, stato e qualità ritenuti a suo insindacabile giudizio idonei; anche dopo il ricevimento dell'ordine INTENDA S.r.l. può apportare al box modifiche costituenti, sempre a suo insindacabile giudizio, opportune migliorie.
Si precisa inoltre che non sono da considerarsi difetti, bensì caratteristiche del manufatto, lievi differenze cromatiche, pieghe o occhi di pernice del PVC.

2. DESCRIZIONE DEL BOX E SPECIFICHE TECNICHE

2.1. Descrizione generale

Il box deve essere utilizzato come copertura di protezione ordinaria per uso meramente temporaneo. In caso di condizioni meteorologiche avverse (vento, neve) il box deve essere rimosso. Visto che il box non può essere fissato al terreno (ma solo vincolato), non è idoneo all'utilizzo in queste condizioni, e può causare danni a persone e a cose.
È particolarmente importante ai fini della sicurezza non appendere o applicare qualsiasi tipo di carico alla struttura o al telo del box.
In particolare, deve essere impedito ai bambini di movimentare le chiocciole del box.
Il mancato rispetto delle condizioni d'uso e delle avvertenze fa decadere immediatamente la garanzia.

AURORA



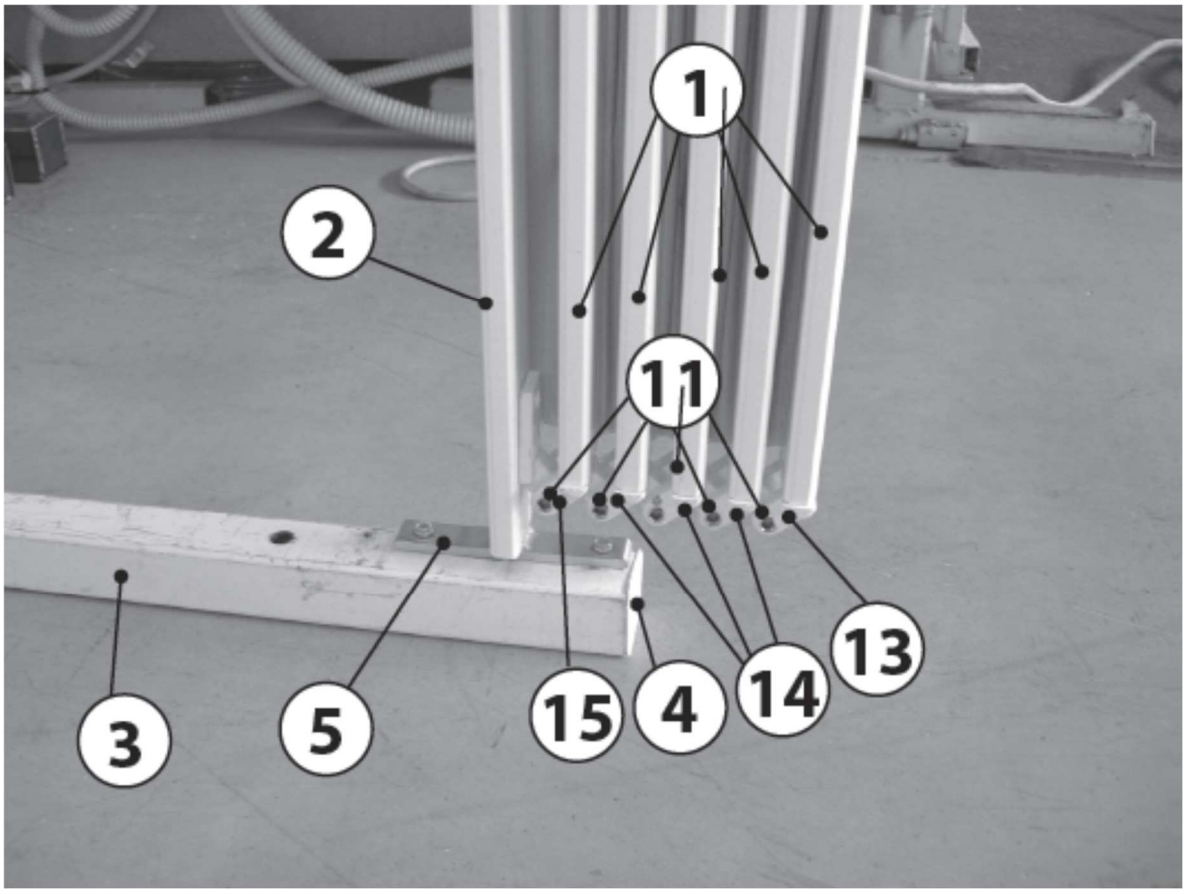
A (cm): 470/540/610

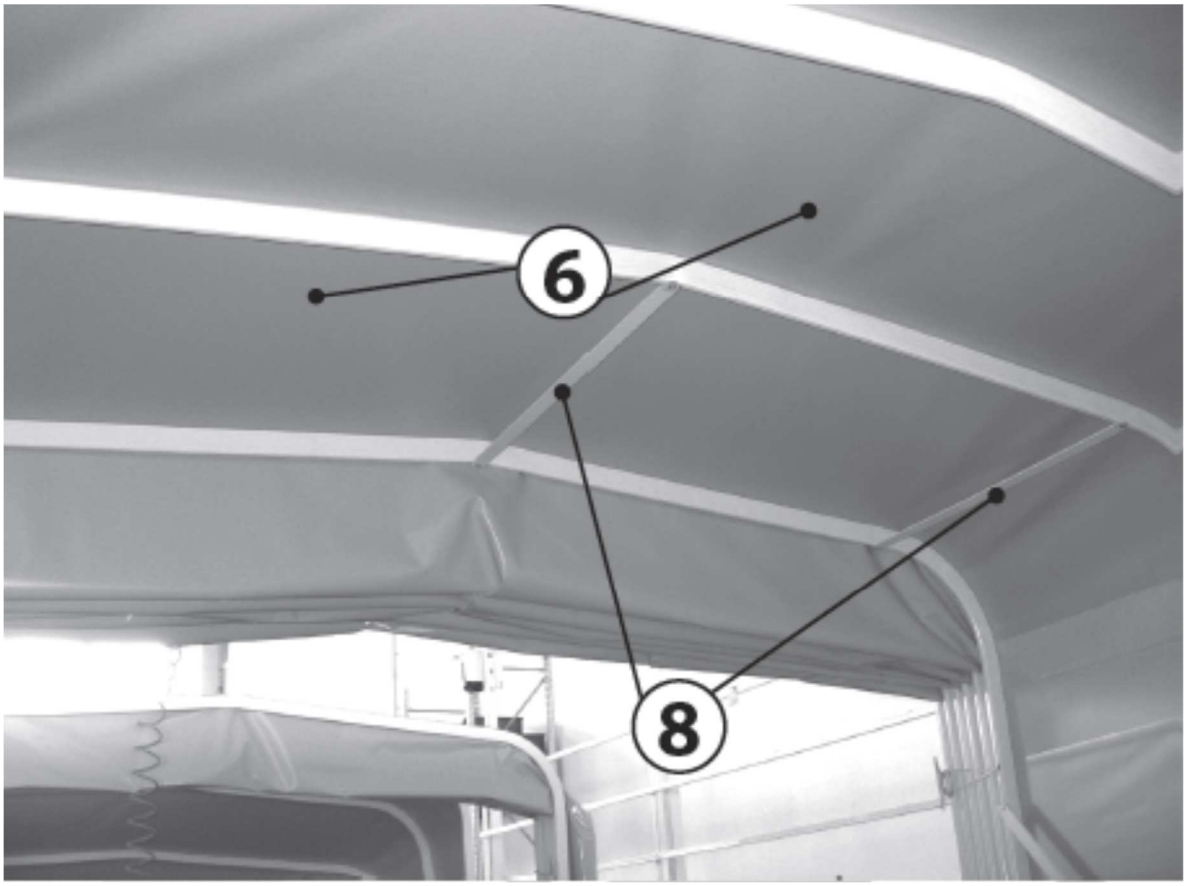
B (cm): 250

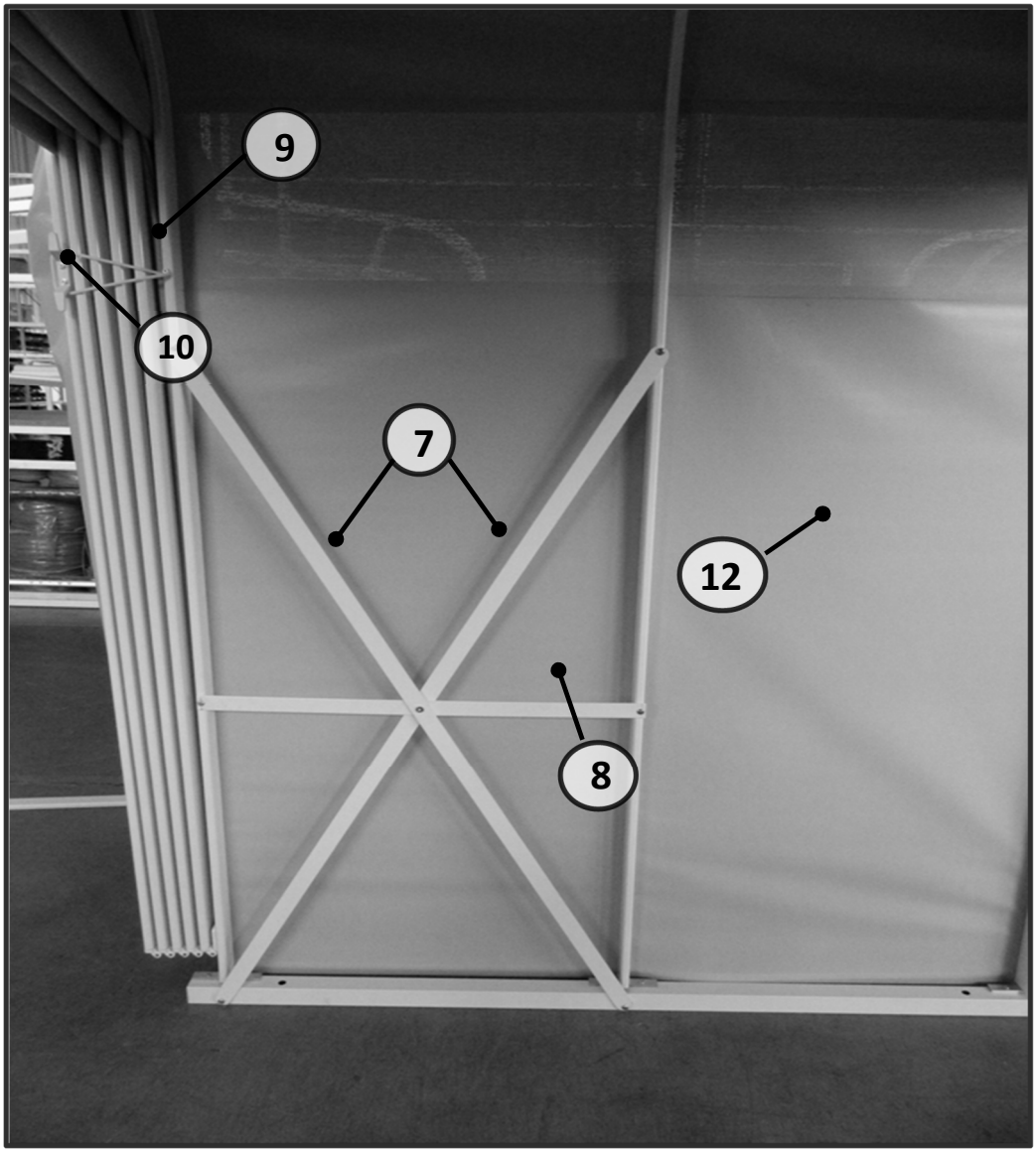
C (cm): 200

2.2. Componenti

N.	MATERIALE
1	PROFILO IN ALLUMINIO MM 45X15
2	PROFILO IN ALLUMINIO (testate)
3	BARRA QUADRA
4	COPRI TAPPO BARRA QUADRA
5	PIEDINO 120x60 IN ALLUMINIO ANODIZZATO
6	TELI IN RAYTENT
7	PIATTO IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO (croci)
8	PIATTO IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO (tiranti)
9	CORDA IN NYLON
10	MANIGLIA IN PVC (fermacorda)
11	VITE PER FISSAGGIO CERNIERE
12	TELI LATERALI IN TENTMESH
13	PIEDINO CON CERNIERA FINALE
14	PIEDINO CON CERNIERA CENTRALE
15	PIEDINO CON CERNIERA BATTUTA


1
2
11
3
5
15
4
14
13


6
8


9
10
7
12
8

2.3. Caratteristiche del tessuto

RAYTENT

Acrilico 100% tinto massa > 50% – fibra riciclata

Filato	PC 20/2 Ne – 20/2 Ne
Costruzione	Ordito: 30 fili/cm Trama: 15 fili/cm
Peso del tessuto	Ca 290 gr/m^2
Resistenza alla trazione (ISO 13934-1)	Ordito: Ca 120 DaN/5 cm Trama: Ca 70 DaN/5 cm
Resistenza allo strappo (ISO 13937-1)	Ordito: Ca 3 DaN Trama: Ca 2 DaN
Solidità tinta agli UV (ISO 105 B02)	Livello: 8/8
Solidità dei colori alle intemperie (ISO 105 B04)	Livello: 8/8
Finissaggio	Idrorepellente

3. INSTALLAZIONE



ATTENZIONE: *Intenda S.r.l. raccomanda un'indagine preventiva da parte di un tecnico competente, per l'analisi dettagliata delle normative urbanistiche in vigore nella zona di installazione del box. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità di installazioni in zone (pavimentazioni) non consone a supportare i carichi statici e dinamici della struttura o in zone in cui le sollecitazioni derivate dai fenomeni atmosferici possono provocare danneggiamenti permanenti alla struttura; Il costruttore non si assume alcuna responsabilità di installazioni in zone regolamentate da normative urbanistiche specifiche.*

3.1. Movimentazione e trasporto

L'installazione del box dovrà avvenire solo a cura di personale qualificato.
Il materiale andrà scaricato con idonei mezzi di sollevamento e da persone abilitate alla guida dei suddetti mezzi.
Qualora lo scarico venga effettuato a mano è importante considerare che il carico di sollevamento massimo per persona è di 25 Kg e che gli operatori dovranno essere muniti di guanti e scarpe antinfortunistiche.

3.2. Luogo e verifica requisiti per l'installazione

Prima dell'arrivo degli operatori addetti al montaggio l'utilizzatore dovrà predisporre:

- eventuale permesso a costruire o denuncia inizio attività in funzione di quanto previsto dalle norme locali
- pavimentazione idonea al sostegno e all'ancoraggio del box

3.3. Montaggio

Prima di iniziare l'operazione di montaggio, nel caso in cui vengano utilizzate attrezzature elettriche, è fatto obbligo di:

- assicurarsi di non lavorare in aree bagnate
- utilizzare solo prolunghe integre e conformi al luogo di utilizzo
- utilizzare scarpe con suole in gomma



ATTENZIONE: al fine di evitare infortuni dovuti alla caduta dell'imballo o dei componenti in esso contenuti, la perforazione e il taglio con parti taglienti o sporgenti, è necessario che gli operatori utilizzino idonei dispositivi di protezione individuale quali scarpe antinfortunistiche e guanti antitaglio.

3.3.1. Apertura dell'imballo

L'imballo deve essere aperto esclusivamente con forbice con punte arrotondate avendo la massima attenzione di non tagliare il telo del manufatto (foto 1).



FOTO 1

NOTA: Lo smaltimento del materiale d'imballaggio sarà a cura dell'utente, che dovrà effettuarlo in conformità alle norme ambientali vigenti.

3.3.2. Posizionamento delle barre quadre

Le barre quadre di ancoraggio dovranno essere ancorate sul piano d'appoggio, preventivamente preparato a cura della committenza, parallelamente tra loro (foto 2).

FOTO 2



NOTA: Gli ancoraggi dovranno essere adattati in funzione della tipologia di basamento e della localizzazione del box. Utilizzare ancoraggi a tassello di diametro 12mm

3.3.3. Montaggio del box

La parte centrale del box dovrà essere aperta avendo cura di tenere unite le parti a ventaglio, lasciando le corde allacciate alle maniglie.

I montanti laterali del box dovranno essere inseriti nei piedini sporgenti dalle barre quadre (foto 3 e 4).

FOTO 3



FOTO 4



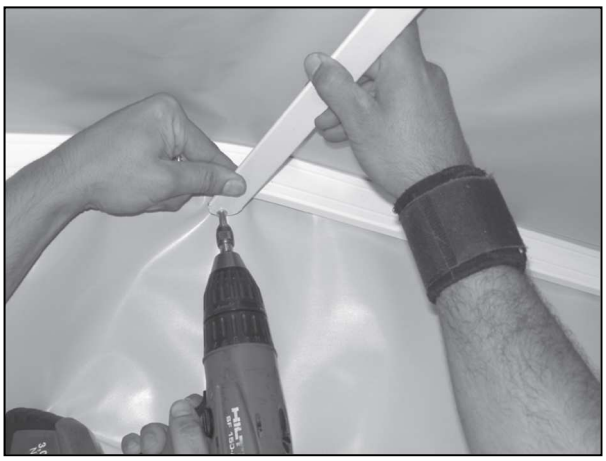
3.3.4. Controventatura

I traversi che sorreggono il tetto dovranno essere avvitati nei fori previsti dalla casa costruttrice (foto 5 e 6).

FOTO 5



FOTO 6



In seguito, dovranno essere posizionate le crociere laterali (foto 7 e 8).

FOTO 7

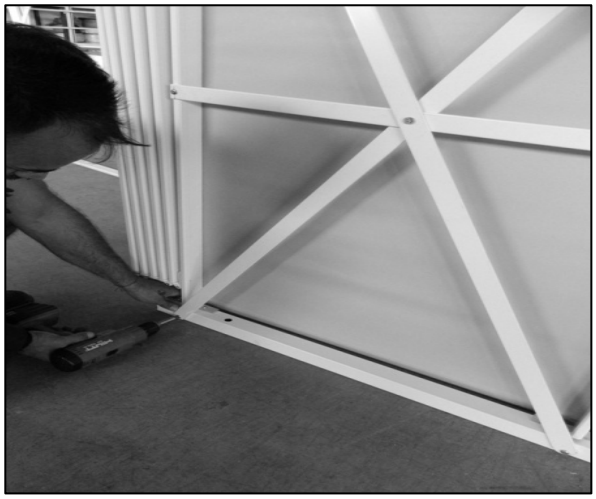




FOTO 8

Inserire le piattine fornite nelle apposite tasche (da entrambi i lati del box) e successivamente andare a fissarle con le loro viti in corrispondenza dei fori (foto 9,10,11);

FOTO 9



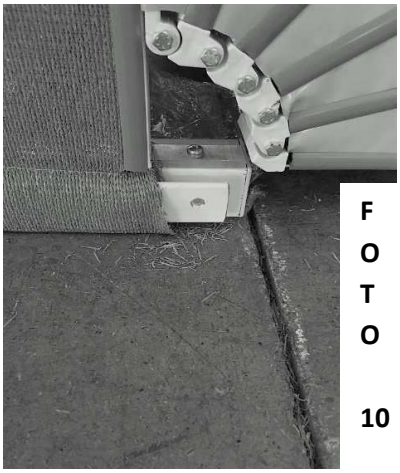


FOTO 10



FOTO 11

3.3.5. Apertura delle chiocciole

Aprire le chiocciole come mostrato nelle foto 12 e 13.

FOTO 12





FOTO 13

A questo punto si può procedere al fissaggio a terra della struttura mediante tasselli in corrispondenza degli appositi fori già predisposti sulle barre quadre. NB. Durante il fissaggio, assicurarsi che i profili verticali siano perfettamente diritti, perpendicolari al profilo superiore.

ATTENZIONE: non sono ammessi allestimenti diversi da quello riportato in questo manuale, se non preventivamente autorizzati da INTENDA S.r.l.

ATTENZIONE: il box deve essere vincolato a terra e/o a parete. E' fatto obbligo per chi esegue il montaggio di verificare le condizioni e la tipologia del suolo su cui il box deve essere installato e scegliere la tipologia corretta di ancoraggio, tenendo conto anche delle condizioni meteorologiche tipiche del luogo d'installazione (ad es. forte vento).

4. PRINCIPI GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE 

SI RACCOMANDA DI ATTENERSI ALLE PRESCRIZIONI DI SICUREZZA RIPORTATE SULLA STRUTTURA E NEL MANUALE, DI NON RIMUOVERE O ALTERARE IN NESSUN CASO I DISPOSITIVI DI SICUREZZA E DI UTILIZZARE IL PRODOTTO SECONDO QUANTO PREVISTO DAL COSTRUTTORE.

ATTENZIONE 

LE INDICAZIONI RIPORTATE NON SI RIFERISCONO SOLAMENTE A PRODOTTI NUOVI DI FABBRICA, MA SONO GENERALMENTE VALIDE ANCHE QUALORA SIANO QUELLE DI "PRODOTTO USATO".

AVVERTENZA 

PER LIMITARE I DANNI DOVUTI AD ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO, RACCOMANDIAMO VIVAMENTE DI ESEGUIRE SCRUPOLOSAMENTE LE DISPOSIZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NEL PRESENTE MANUALE.

NOTA 

SI CONSIGLIA VIVAMENTE DI SEGUIRE I PROGRAMMI DI MANUTENZIONE ED ISPEZIONE COSI' COME DESCRITTI.

Si ritiene utile evidenziare il senso di alcuni termini usati in questo manuale, si deve intendere per:

“Zone pericolose”: qualsiasi zona soggetta al movimento della struttura in cui la presenza di una persona esposta costituisca un rischio per la sicurezza e la salute di detta persona. Si definisce zona pericolosa la parte del prodotto dove trovano alloggiamento i sistemi di movimentazione del box (carrelli di scorrimento).

“Persona esposta”: qualsiasi persona che si trovi interamente o in parte in una zona pericolosa.

“Operatore”: la persona incaricata all’utilizzo e alla manutenzione del box.

L’utilizzo del box dev’essere affidato a personale istruito sulle caratteristiche del prodotto e che sia informato sul contenuto del presente manuale.

POSTO DI LAVORO

La struttura consente la movimentazione di apertura e chiusura con azionamento manuale di spinta da parte dell’operatore. Il posto di lavoro dove eseguire le manovre di apertura o chiusura dev’essere sempre a terra.

E’ vietato eseguire le operazioni di movimentazione della struttura dalla posiziona sopraelevata.

La movimentazione del box di chiusura dev’essere eseguita da un solo operatore. Non è consentita la movimentazione della struttura tramite l’azionamento da più operatori.

5. UTILIZZO DEL BOX

Prima di utilizzare il box è necessario controllare che le operazioni di montaggio e ancoraggio siano state effettuate in modo corretto.

Le chiocciole del box possono essere aperte e chiuse semplicemente alzandole o abbassandole. Per mantenerle aperte dovranno essere utilizzate le apposite corde. Essendo i sistemi di fissaggio delle chiocciole solo provvisori, questi ultimi devono essere utilizzati solo per il tempo strettamente necessario per entrare o uscire dal box.



ATTENZIONE: il pericolo più frequente durante l’utilizzo del box è dato dalla caduta delle chiocciole, che potrebbe causare danni a persone e/o cose; è pertanto fondamentale che le operazioni di apertura e chiusura non siano effettuate da bambini.

6. VERIFICHE E MANUTENZIONI

Periodicamente è necessario verificare lo stato generale della struttura portante, dei collegamenti tra i componenti, delle cerniere e del telo.
Nel caso in cui si riscontrino strappi o fori nel telo, lesioni o fessurazioni delle componenti metalliche, è necessario contattare il rivenditore autorizzato.
Lo stato dei sistemi di fissaggio (corde) delle chiocciole, in particolare, deve essere periodicamente verificato. In caso di screpolatura e taglio essi devono essere prontamente sostituiti.

Il telo può essere lavato con detergenti neutri e risciacquato successivamente solo con acqua. Dopo la pulitura il tessuto va fatto asciugare prima di essere ripiegato al fine di evitare muffe.

Le frequenze di controllo e manutenzione prescritte dal manuale si intendono sempre come minime necessarie per garantire l'efficienza, la sicurezza e la durata del prodotto in condizioni normali di lavoro, la sorveglianza dovrà comunque essere costante e si dovrà intervenire prontamente in caso di anomalie.

Tutte le manutenzioni ordinarie, i controlli e la lubrificazione generale devono essere eseguite a struttura smontata.

AVVERTENZA: Ogni modifica o manomissione, non autorizzata dal costruttore fa decadere ogni responsabilità del costruttore in merito alla conformità di prodotto.

Si consiglia quindi di tenere costantemente sotto controllo il box, effettuando i controlli descritti di seguito, provvedendo tempestivamente ed in modo adeguato ogni qualvolta si riscontrino anomalie, usure anormali o rotture.

6.1. Manutenzioni ordinaria



CAUTELA

I tempi di intervento elencati sono forniti a titolo informativo e sono relativi a condizioni di impiego normali. Le condizioni possono infatti subire variazioni in relazione al genere di servizio, alla frequenza di utilizzo e all'ambiente più o meno polveroso in cui opera il prodotto. In caso di impiego gravoso gli interventi di manutenzione vanno adeguatamente incrementati.



CAUTELA

Si raccomanda di usare sempre lubrificanti dello stesso tipo usato in precedenza. I punti di ingrassaggio vanno accuratamente puliti con aria compressa prima di effettuare la lubrificazione, allo scopo di evitare che fango, polvere o corpi estranei vadano a mescolarsi con il lubrificante stesso.

Eseguire scrupolosamente le seguenti operazioni:

OGNI GIORNO:

Prima di iniziare ad operare verificare visivamente l'integrità del prodotto, ponendo particolare attenzione ad eventuali rotture della struttura.

Verificare l'integrità del telo di copertura.

OGNI SEI MESI:

Verificare lo stato di conservazione delle strutture: se necessario sostituire le parti usurate o danneggiate. Usare sempre ricambi originali.

Controllare il serraggio di tutti i bulloni presenti nella struttura.

Controllare fissaggi a terra della struttura

OGNI 24 MESI:

Controllo generale del costruttore con report verifica degli elementi maggiormente sollecitati.

7. SMONTAGGIO

Lo smontaggio avviene al contrario del montaggio.
L'eventuale smaltimento del box dovrà essere effettuato in conformità alla normativa ambientale vigente.

AVVERTENZA

Rispettare le leggi in vigore nel Paese in cui viene utilizzata la struttura, relativamente all'uso ed allo smaltimento dei prodotti impiegati per la pulizia e la manutenzione del box, rispettando le prescrizioni raccomandate dal produttore di tali prodotti.

Si stima una durata di vita del prodotto per un periodo di 10 anni. Trascorso tale tempistica si rimanda ad una verifica del tecnico competente di Intenda S.r.l. per analizzare un periodo di vita residuo